

Liebe Kundin, lieber Kunde,  
wir freuen uns, dass du dich für unseren **Hoberg Bollerwagen** entschieden hast.  
Lies vor dem ersten Gebrauch des Produktes die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahre sie für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist Bestandteil des Produktes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Hinweise nicht beachtet werden.

**Beachte:** Die Abbildungen in dieser Gebrauchsanleitung können leichte Abweichungen zum eigentlichen Produkt aufweisen.

Solltest du Fragen zum Produkt haben, dann kontaktiere gern unseren Kundenservice über die Website:

[www.hoberg-shop.de](http://www.hoberg-shop.de)

## Lieferumfang

- Bollerwagen (1 x)
- Dachplane (1 x)
- Abdeckhaube (1 x)
- Kühltasche (1 x)
- Getränkehalter (1 x)
- Gebrauchsanleitung (1 x)

Überprüfe den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden. Bei Schäden verwende das Produkt nicht, sondern kontaktiere den Kundenservice.

## Erklärung der Symbole



Gefahrenzeichen: Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und befolgen.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Produkt ist zum Transport von Gegenständen bis zu einem Gesamtgewicht von 80 kg bestimmt.
- Transportiere keine Personen oder Tiere im Produkt!
- Das Produkt ist kein Anhänger. Bringe es nicht an Fahrzeugen an.
- Verwende das Produkt nicht im Straßenverkehr!
- Das Produkt ist **kein** Spielzeug!
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung konzipiert. Nutze das Produkt nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



## Sicherheitshinweise

- Kinder und Tiere von Kunststoffbeuteln und -folien fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Kinder mit dem Produkt nicht unbeaufsichtigt lassen. Es besteht Verletzungsgefahr durch unsachgemäße Benutzung.
- Nicht auf Abhängen verwenden, wenn der Bollerwagen schwer beladen ist. Die Ladung muss der Körperkraft des Benutzers angemessen sein, damit dieser nicht die Kontrolle über den Bollerwagen verliert.
- Nicht auf die Seitenwände setzen. Es besteht Kippgefahr.
- Beim Aufbauen sicherstellen, dass keine Finger oder andere Körperteile eingeklemmt werden.
- Vor dem Gebrauch sicherstellen, dass das Produkt korrekt aufgebaut ist.
- Das Produkt nicht überladen. Die Gegenstände im Bollerwagen gleichmäßig verteilen und die maximale Belastbarkeit nicht überschreiten.
- Das Produkt von scharfen und spitzen Gegenständen fernhalten, die das Material beschädigen könnten.
- Das Produkt von offenen Flammen, brennenden Zigaretten und anderen Hitzequellen bzw. heißen Oberflächen fernhalten.
- Das Produkt nicht langfristig extremen Temperaturen, Feuchtigkeit oder Nässe aussetzen.
- Keine Anbauten oder Änderungen am Produkt vornehmen und nicht versuchen, es zu reparieren. Bei Schäden den Kundenservice kontaktieren.

## Aufklappen

Öffne den Reißverschluss der Abdeckhaube und nimm sie ab.

1. Bringe den Getränkehalter an und fixiere ihn mit der Feststellschraube.
2. Klappe **zuerst** den Griff auf. Drücke dazu die beiden Entriegelungstasten (**Bild A**).
3. Öffne den Klettverschluss an den Griffen (**Bild B**).
4. Ziehe am seitlichen Riegel, um die Arretierung zu lösen. Ziehe die Wagenwände auseinander (**Bild C**).
5. Drücke an allen 4 Ecken die Entriegelungstasten und klappe die Dachträger nach oben (**Bild D**).
6. Ziehe die Dachplane über die Dachträger (**Bild E**).
7. Ziehe die Verkleidung über das Gestänge (**Bild F**).

## Deichsel und Bremsen

- Ziehe am Riegel und ziehe die Deichsel auf die gewünschte Länge heraus (**Bild G1**).
- Ziehe die Deichsel aus der Arretierung, damit sie nach oben und unten frei beweglich ist (**Bild G2**).
- Zum Feststellen der Vorderräder klappe die beiden Bremsen nach unten (**Bild H1**).
- Zum Lösen der Vorderräder klappe die beiden Bremsen hoch (**Bild H2**).

## Zusammenlegen

Das Zusammenlegen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge (siehe „Aufklappen“). Ziehe dazu die Lasche in der Mitte des Wagens hoch (**Bild I**). Drücke dann die Wände zusammen, bis der seitliche Riegel einrastet. Klappe zum Schluss den Griff nach unten.

## Wartung, Reinigung und Aufbewahrung

- Alle beweglichen Teile sind wartungsfrei.
- **Verwende keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel!** Wische bei Bedarf das Produkt mit einem feuchten Tuch ab. Lass das Produkt vor dem Zusammenlegen und Verstauen vollständig trocknen.
- Bewahre das Produkt an einem sauberen und trockenen Ort auf.

## Produktdaten

Artikelnummer:	01225 (schwarz) 05301 (blau) 05302 (grau) 05304 (braun) 05928 (marineblau) 05936 (rot/grau) 05938 (beige/khaki)
Modellnummer:	RH6002PP
Maße:	139 x 54 x 103 cm (aufgeklappt) 54 x 28 x 84 cm (zusammengeklappt)
Max. Belastbarkeit:	80 kg
Gewicht:	13 kg
ID Gebrauchsanleitung:	Z 01225_05301_05302_05304_05928_05936_05938 M HO V3 0122 dk

## Entsorgung



Achte bitte darauf, die Verpackungsmaterialien umweltgerecht der Wertstoffsammlung zuzuführen. Solltest du unser Produkt irgendwann nicht mehr verwenden wollen, gib es bitte an jemanden, der es weiter nutzen möchte. Sollte es nicht mehr zu gebrauchen sein, achte bitte auch hier darauf, dass du es umweltgerecht entsorgst.

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our **Hoberg handcart**.

Before using the product for the first time, please read through the operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the product. The manufacturer and importer will not accept liability if these instructions are not observed.

**Please note:** The illustrations used in these operating instructions may vary slightly from the real product.

If you have any questions about the product, feel free to contact the customer service department via our website:

**[www.hoberg-shop.de](http://www.hoberg-shop.de)**

## Items Supplied

- Handcart (1 x)
- Roof tarpaulin (1 x)
- Cover (1 x)
- Cool bag (1 x)
- Cup holder (1 x)
- Operating instructions (1 x)

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the product but contact our customer service department.

## Explanation of the Symbols



Danger symbol: Read through the associated safety notices carefully and follow them.

## Intended Use

- This product is intended to be used to transport objects weighing up to 80 kg in total.
- Do not transport persons or animals in the product!
- The product is not a trailer. Do not attach it to vehicles.
- Do not use it on public roads!
- This product is **not** a toy!
- The product is designed for personal use only and is not intended for commercial applications. The product should only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.



## Safety Notices

- Keep children and animals away from plastic bags and films. There is a danger of suffocation.
- Do not leave children unsupervised with the product. There is a danger of injury from inappropriate use.
- Do not use on slopes when the handcart is heavily loaded. The load must be commensurate with the physical strength of the user so that the user does not lose control of the handcart.
- Do not sit on the sides. There is a risk of tipping over.
- When setting it up, make sure that no fingers or other body parts become trapped.
- Ensure that the product is set up correctly before you use it.
- Do not overload the product. Spread the objects around evenly in the handcart and do not exceed the maximum loading capacity.
- Keep the product away from sharp and pointed objects which could damage the material.
- Keep the product away from naked flames, burning cigarettes and other sources of heat and/or hot surfaces.
- Do not expose the product to extreme temperatures, humidity or wet conditions over a prolonged period.
- Do not attach anything or make any changes to the product and do not attempt to repair it. In the event of any damage, please contact our customer service department.

## Opening Up

Open the zipper of the cover and take off the cover.

1. Attach the cup holder and fix it with the locking screw.
2. **First**, fold up the handle. To do this, press the two release buttons (**Picture A**).
3. Open the hook and loop fastener by the handles (**Picture B**).
4. Pull on the latch on the side to release the locking mechanism. Pull the sides apart (**Picture C**).
5. On each corner press the release buttons and fold up the roof bar (**Picture D**).
6. Pull the roof tarpaulin over the roof bars (**Picture E**).
7. Pull the covering over the frame (**Picture F**).

## Drawbar and Brakes

- Pull on the latch and pull the drawbar out to the length you want (**Picture G1**).
- Pull the drawbar out of its locking catch so that it can move freely up and down (**Picture G2**).
- Engage the two brakes of the front wheels by pushing them down (**Picture H1**).
- Disengage the two brakes of the front wheels by pushing them up (**Picture H2**).

## Folding Up

The folding up is done in reverse order (see “Opening Up”). To fold up the handcart pull up the tab in the middle of the cart (**Picture I**). Then, press together the sides until the latch at the side engages. Finally, fold the handle down.

## Maintenance, Cleaning and Storage

- All moving parts are maintenance-free.
- **Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents!** Wipe down the product with a damp cloth if necessary. Allow the product to dry completely before folding it up and storing it away.
- Store in a clean and dry place.

## Product data

Article number:	01225 (black) 05301 (blue) 05302 (grey) 05304 (brown) 05928 (navy blue) 05936 (red/grey) 05938 (beige/khaki)
Model number:	RH6002PP
Dimensions:	139 x 54 x 103 cm (opened out) 54 x 28 x 84 cm (folded up)
Max. loading capacity:	80 kg
Weight:	13 kg
ID of operating instructions:	Z 01225_05301_05302_05304_05928_05936_05938 M HO V3 0122 dk

## Disposal



Please make sure that the packaging materials are recycled in an environmentally friendly manner. If at some point you no longer wish to use our product, please give it to somebody else who would like to carry on using it. If it is no longer usable, please also make sure that you dispose of it in an environmentally friendly manner.

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre **chariot de transport Hoberg**.

Avant la première utilisation de ce produit, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante du produit. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation de ces consignes.

**Faites attention:** Les illustrations suivantes peuvent différer facilement du produit réel.

Pour toute question concernant le produit, vous pouvez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet:

**[www.hoberg-shop.de](http://www.hoberg-shop.de)**

## Composition

- Chariot de transport (1 x)
- Bâche de toit (1 x)
- Bâche de couverture (1 x)
- Sac isotherme (1 x)
- Porte-boisson (1 x)
- Mode d'emploi (1 x)

Assurez-vous que l'ensemble livré est complet et que ses composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas le produit et contactez le service après-vente.

## Explication des symboles



Symboles de danger : lisez et observez attentivement les consignes de sécurité correspondantes.

## Utilisation conforme

- Ce produit sert au transport d'objets jusqu'à un poids total de 80 kg.
- Ne transportez pas de personnes ou d'animaux dans le produit!
- Ce produit n'est pas une remorque. Ne l'attachez pas à un véhicule.
- Ne l'utilisez pas sur route !
- Ce produit n'est **pas** un jouet !
- Le produit est conçu pour un usage domestique, non professionnel. Il doit être utilisé uniquement comme indiqué dans le mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.



## Consignes de sécurité

- Ne laissez pas les sacs et films en plastique à la portée des enfants ou des animaux. Risque de suffocation !
- Ne laissez pas les enfants sans surveillance en présence du produit. Risque de blessures en cas d'utilisation non conforme !
- N'utilisez pas le chariot lourdement chargé en pente ! Le chargement doit être proportionné en fonction de la force de l'utilisateur afin que celui-ci ne perde pas la maîtrise du chariot.
- Ne vous asseyez pas sur les parois latérales : risque de basculement !
- Lors du montage, veillez à ne pas vous coincer les doigts ou toute autre partie du corps.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que le produit est correctement assemblé.
- Ne surchargez pas le produit. Répartissez les objets à charger dans le chariot de façon uniforme sans dépasser la capacité de charge maximale.
- Tenez le produit à l'écart de tout objet pointu ou tranchant afin de ne pas endommager la matière.
- Tenez le produit à distance de toute flamme ouverte, de cigarettes incandescentes et d'autres sources de chaleur ou de surfaces chaudes.
- N'exposez pas le produit trop longtemps à des températures extrêmes ou à l'humidité et ne le mouillez pas non plus.
- N'apportez aucune modification à ce produit et ne tentez pas d'y ajouter des équipements ni de le réparer. En cas d'endommagement, contactez le service après-vente.

## Déploiement

Ouvrez la fermeture éclair de la bâche de couverture et retirez-la.

1. Montez le porte-gobelet et fixez-le avec la vis de verrouillage.
2. **Tout d'abord**, repliez la poignée. Pour ce faire, appuyez sur les deux boutons de déverrouillage (**Figure A**).
3. Ouvrez la fermeture auto-agrippante enserrant les poignées (**Figure B**).
4. Tirez sur le verrou latéral pour desserrer l'arrêt. Déployez les parois (**Figure C**).
5. À chaque coin appuyez sur le bouton de déverrouillage et repliez la barre de toit (**Figure D**).
6. Tendez la bâche de toit sur les barres de toit (**Figure E**).
7. Tendez l'habillage sur la structure (**Figure F**).

## Timon et freins

- Tirez sur le verrou et déployez le timon à la longueur voulue (**Figure G1**).
- Extrayez le timon de l'arrêt pour le rendre mobile vers le haut et le bas (**Figure G2**).
- Pour serrer les roues avant, rabattez les deux freins (**Figure H1**).
- Relevez les deux freins pour desserrer les roues avant (**Figure H2**).



## Pliage

Le pliage est faite dans l'ordre inverse (voir « Déploiement »). Pour plier le chariot relevez la bride au centre du chariot (**Figure I**). Puis, pressez les parois l'une contre l'autre jusqu'à ce que le verrou s'enclenche. Enfin, abaissez la poignée.

## Entretien, nettoyage et rangement

- Toutes les pièces mobiles sont sans maintenance.
- **N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs.** Au besoin, passez un chiffon humide. Laissez le produit intégralement sécher avant de le replier et de le ranger.
- Rangez-le dans un endroit sec et propre.

## Données du produit

Référence article :	01225 (noir) 05301 (bleu) 05302 (gris) 05304 (maron) 05928 (bleu marine) 05936 (rouge / gris) 05938 (beige / kaki)
Numéro de modèle :	RH6002PP
Dimensions :	139 x 54 x 103 cm (déployé), 54 x 28 x 84 cm (plié)
Capacité de charge max. :	80 kg
Poids :	13 kg
ID mode d'emploi :	Z 01225_05301_05302_05304_05928_05936_05938 M HO V3 0122 dk

## Mise au rebut



Prière de se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet. Si notre produit n'est plus utilisé, prière de le donner à quelqu'un qui s'en servira. S'il n'est plus utilisable, prière de le mettre au rebut dans le respect de l'environnement.

Estimado/a cliente/a:

Nos alegramos de que se haya decidido por esta **carretilla Hoberg**.

Antes de utilizar este producto por primera vez, lea atentamente las instrucciones y guárdelas en un lugar accesible para futuras consultas y otros usuarios.

Se consideran un componente del producto. Si no se respetan, ni el fabricante ni el importador asumirán responsabilidad alguna.

**Tener en cuenta:** las ilustraciones que figuran en los presentes instrucciones de uso pueden presentar diferencias respecto al producto real.

Si tiene alguna pregunta sobre el producto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en la página web:

**[www.hoberg-shop.de](http://www.hoberg-shop.de)**

## Volumen de suministro

- Carretilla (1 x)
- Lona de techo (1 x)
- Capota (1 x)
- Nevera portátil (1 x)
- Portavasos (1 x)
- Instrucciones de uso (1 x)

Compruebe que ha recibido todas las piezas y que no presentan daños de transporte. No utilice el producto si presenta daños. Si fuera necesario, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.

## Explicación de los símbolos



Símbolo de peligro: Lea atentamente y siga las indicaciones de seguridad adjuntas.

## Uso previsto

- Este producto está destinado al transporte de objetos con un peso total de hasta 80 kg.
- ¡No transporte personas ni animales en el producto!
- Este producto no es un remolque. No monte en vehículos.
- ¡No utilice en el tráfico rodado!
- ¡Este producto **no** es un juguete!
- El producto está previsto únicamente para el uso privado, no para el uso comercial. Emplee el producto tal y como se describe en los presentes instrucciones de uso. Cualquier otro uso se considera un uso indebido.



## Indicaciones de seguridad

- Mantener a niños y animales alejados de bolsas y láminas de plástico. Existe riesgo de asfixia.
- No deje a niños solos con el producto sin supervisión. Existe riesgo de lesiones por el uso indebido.
- No utilizar en cuestas si la carretilla está muy cargada. La carga debe ser adecuada para la fuerza física del usuario de modo que éste no pierda el control sobre la carretilla.
- No colocar sobre las paredes laterales. Existe riesgo de vuelco.
- Al montar asegurarse de que no quede aprisionado ningún dedo o parte del cuerpo.
- Antes de utilizar, asegurarse de que el producto esté correctamente montado.
- No sobrecargar el producto. Distribuir los objetos en la carretilla de forma uniforme y no superar la capacidad máxima de carga.
- Mantener alejado el producto de objetos afilados y puntiagudos que podrían dañar el material.
- Mantener el producto alejado de llamas vivas, cigarrillos encendidos u otras fuentes de calor o superficies calientes.
- No exponer el producto a temperaturas extremas, humedad o agua durante mucho tiempo.
- No realizar cambios o modificaciones en el producto y no intentar repararlo. En caso de daños, ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente.

## Apertura

Abra el cierre de cremallera de la capota y retirarla.

1. Instale el portavasos y fíjelo con el tornillo de sujeción.
2. Destape **primero** el mango. Pulse para ello las teclas de desbloqueo (**figura A**).
3. Abra el cierre adhesivo de los mangos (**figura B**).
4. Tire del pestillo lateral para soltar el bloqueo. Extienda las paredes del carrito (**figura C**).
5. Presione en las 4 esquinas las teclas de desbloqueo y pliegue hacia arriba el soporte de techo (**figura D**).
6. Tire de la lona de techo sobre el soporte (**figura E**).
7. Coloque el recubrimiento sobre el varillaje (**figura F**).

## Barra de tracción y frenos

- Tire del pasador y extraiga la barra de tracción a la longitud deseada (**figura G1**).
- Extraiga la barra de tracción desde el dispositivo de sujeción para que pueda moverse libremente hacia arriba y abajo (**figura G2**).
- Para fije las ruedas delanteras plegar hacia abajo ambos frenos (**figura H1**).
- Abra hacia arriba ambos frenos para soltar las ruedas delanteras (**figura H2**).

## Repliegue

El repliegue se realiza en orden inverso (véase “Apertura”). Levante para ello la brida en el centro del carrito (**figura I**). Presione juntas las paredes hasta que el pestillo lateral encaje. Para finalizar pliegue hacia abajo el mango.

## Mantenimiento, limpieza y almacenamiento

- Ninguna pieza móvil requiere mantenimiento.
- **¡No utilice productos de limpieza corrosivos o afilados!** Limpie con un trapo húmedo si es necesario. Deje secar completamente el producto antes de plegar y guardarlo.
- Conserve en un lugar limpio y seco.

## Especificaciones del producto

Número de artículo:	01225 (negro) 05301 (azul) 05302 (gris) 05304 (marrón) 05928 (azul marino) 05936 (rojo/gris) 05938 (beige/caqui)
Número de modelo:	RH6002PP
Dimensiones:	139 x 54 x 103 cm (desplegado) 54 x 28 x 84 cm (replegado)
Capacidad de carga máx.:	80 kg
Peso:	13 kg
ID Instrucciones de uso:	Z 01225_05301_05302_05304_05928_05936_05938 M HO V3 0122 dk

## Eliminación



Elimine los materiales de embalaje reciclándolos de forma respetuosa con el medioambiente. Si en algún momento ya no desea utilizar nuestro producto, entrégueselo a alguien que desee aprovecharlo. Si el producto ya no puede utilizarse, asegúrese de eliminarlo de manera respetuosa con el medioambiente.

Gentile cliente,  
grazie per aver scelto di acquistare il nostro **carrello a mano Hoberg**.  
Invitiamo a leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto per la prima volta e conservare per eventuali dubbi futuri e per altri utilizzatori. Le istruzioni sono parte integrante del prodotto. Il produttore e l'importatore non si assumono alcuna responsabilità in caso di mancata osservanza delle indicazioni.

**Nota bene:** le illustrazioni contenute in queste istruzioni per l'uso possono presentare lievi differenze rispetto al prodotto acquistato.

In caso di domande sul prodotto si prega di contattare il servizio clienti tramite il nostro sito web:

**[www.hoberg-shop.de](http://www.hoberg-shop.de)**

## Contenuto della confezione

- Carrello a mano (1 x)
- Tettuccio (1 x)
- Copertura di protezione (1 x)
- Borsa frigo (1 x)
- Portabicchieri (1 x)
- Istruzioni per l'uso (1 x)

Controllare gli elementi contenuti nella confezione verificandone la completezza e l'assenza di danni da trasporto. In caso di danni non utilizzare il prodotto e contattare il servizio clienti.

## Spiegazione dei pittogrammi



Simboli di pericolo: Leggere e rispettare scrupolosamente le relative indicazioni di sicurezza.

## Uso consentito

- Questo prodotto è destinato al trasporto di oggetti fino a un peso complessivo di 80 kg.
- Non trasportare persone né animali nel prodotto!
- Il prodotto non è un rimorchio. Non agganciare a veicoli.
- Non utilizzare nel traffico stradale!
- Il prodotto **non** è un giocattolo!
- Il prodotto è concepito solo per un utilizzo privato e non per l'uso professionale. Utilizzare il prodotto solo con le modalità descritte nelle istruzioni per l'uso. Ogni altro uso è considerato improprio.



## Indicazioni di sicurezza

- Tenere bambini e animali lontani da sacchetti e pellicole di plastica. Sussiste il pericolo di soffocamento.
- Non lasciare i bambini incustoditi con il prodotto. Sussiste il pericolo di lesioni causate da un uso improprio.
- Non utilizzare il carrello a mano su pendenze, se molto carico. Il carico deve essere adeguato alla forza fisica dell'utilizzatore, affinché egli non perda il controllo del carrello a mano.
- Non appoggiare sulle pareti laterali. Sussiste il pericolo di ribaltamento.
- Durante il montaggio, accertarsi che non possano restare incastrate dita o altre parti del corpo nel carrello a mano.
- Prima dell'uso, accertarsi che il prodotto sia montato correttamente.
- Non sovraccaricare il prodotto. Distribuire gli oggetti nel carrello a mano in modo omogeneo e non superare la portata massima.
- Tenere il prodotto lontano da oggetti appuntiti e affilati che potrebbero danneggiare il materiale.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere, sigarette accese e altre fonti di calore o superfici molto calde.
- Non esporre a lungo il prodotto a temperature estreme, umidità o bagnato.
- Non sottoporre il prodotto a espansioni, non apportarvi modifiche e non tentare di ripararlo. In caso di danni contattare il servizio clienti.

## Apertura

Aprire la cerniera della copertura di protezione ed estrarre la copertura di protezione.

1. Montare il portabicchieri e fissarlo con la vite di serraggio.
2. **Innanzitutto** aprire il manico. A tal fine, premere entrambi i tasti di sblocco (**Figura A**).
3. Aprire la chiusura a strappo sui manici (**Figura B**).
4. Tirare la barretta laterale per sganciare il fermo. Separare le pareti del carrello (**Figura C**).
5. Premere i tasti di sblocco su tutti e 4 gli angoli e tirare in alto i supporti del tettuccio (**Figura D**).
6. Infilare il tettuccio sui relativi supporti (**Figura E**).
7. Tirare il rivestimento sulla tiranteria (**Figura F**).

## Timone e freni

- Tirare la barretta di blocco ed estrarre il timone fino alla lunghezza desiderata (**Figura G1**).
- Staccare il fermo dal timone in modo che sia possibile muovere il timone in alto e in basso (**Figura G2**).
- Per bloccare le ruote anteriore spingere entrambi i freni verso il basso (**Figura H1**).
- Per sbloccare le ruote anteriore tirare entrambi i freni verso l'alto (**Figura H2**).

## Ripiegamento

Il ripiegamento avviene in ordine inverso (vedere “Apertura”). A tal fine, tirare la linguetta al centro del carrello (**Figura I**). Quindi, spingere le pareti fino all’innesto della barretta di blocco laterale. Infine, spingere il manico verso il basso.

## Manutenzione, pulizia e conservazione

- Tutti i componenti mobili non necessitano di manutenzione.
- **Per la pulizia, non usare prodotti corrosivi o abrasivi!** All’occorrenza, strofinare con un panno umido. Prima di ripiegare e riporre il prodotto, lasciarlo asciugare completamente.
- Conservare in un luogo asciutto e pulito.

## Dati del prodotto

Codice articolo:	01225 (nero) 05301 (azzurro) 05302 (grigio) 05304 (marrone) 05928 (blu marino) 05936 (rosso/grigio) 05938 (beige/cachi)
Codice modello:	RH6002PP
Dimensioni:	139 x 54 x 103 cm (spiegato) 54 x 28 x 84 cm (piegato)
Portata massima:	80 kg
Peso:	13 kg
ID istruzioni per l’uso:	Z 01225_05301_05302_05304_05928_05936_05938 M HO V3 0122 dk

## Smaltimento



Raccomandiamo di smaltire i materiali di imballaggio in modo ecologico conferendoli presso il centro di raccolta di materiali riciclabili. Qualora non si desiderasse più utilizzare il prodotto, invitiamo a consegnarlo a qualcuno che desidera continuare a utilizzarlo. Una volta che non fosse più utile, raccomandiamo di smaltirlo nel rispetto dell’ambiente.

